

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 131 (2005)  
**Heft:** 11: Énergies

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## L'élimination des nuisances du trafic actuel et la remise à niveau en quelques minutes !

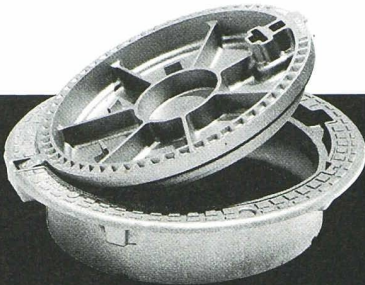
Leur construction leur confère la fiabilité nécessaire pour les sollicitations les plus extrêmes.

SOLO-SELFLEVEL, des dispositifs articulés et réglables au niveau de la chaussée, possédant un joint néoprène continu solidaire du couvercle ou de la grille et leur assurant une bonne stabilité tout en excluant le risque de boitement et de claquement.

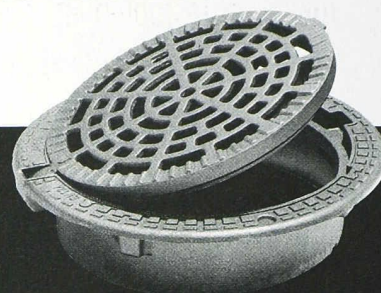
### SOLO SELFLEVEL Brevet + Patent



**Classe D400, E600 et F900**  
avec ou sans verrouillage  
(ventilé ou non en D400).



**Classe D400**  
avec ou sans verrouillage.



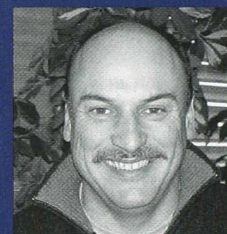
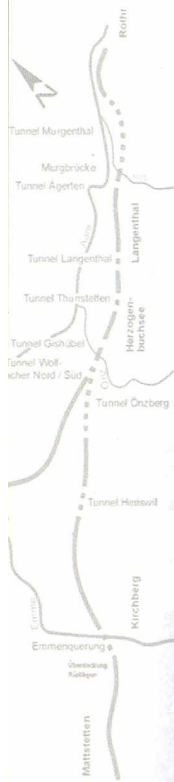
**Classe D400.**

info@fasa.ch  
www.fasa.ch

CH-1957 Ardon  
+41 27 305 30 30  
+41 27 305 30 40

vss/01-99

## FASA-FONDERIE ET ATELIERS MECANIQUE D'ARDON S.A.



**Paul PIAGET**  
Chef Monteur  
Nexans Cortaillod

« En câblant cette pièce maîtresse de l'infrastructure Rail 2000, où les trains circuleront à près de 200 km/h, je la rends conforme au futur système de signalisation et de sécurité européen »

Projet : câblage du nouveau tronçon ferroviaire Mattstetten-Rothrist  
[câbles de sécurité BT, FO, câbles de signalisation Cu, connectivité, câbles coaxiaux]

Derrière chaque performance, il y a souvent un câble



Nexans Suisse SA 2, rue de la Fabrique CH-2016 Cortaillod www.nexans.ch

Expert mondial en câbles et systèmes de câblage



Conseils, vente et service après-vente font incontestablement partie de notre gamme des prestations de service. Pour cette raison, nous veillons à un haut niveau de qualité après la vente et l'achèvement de nos installations.



Notre organisation de service performante et expérimentée sait maintenir et restaurer toutes les marques de ponts roulants. Une prestation de service sur laquelle vous pouvez compter!



**MARTI-DYTAN AG**

Dytan-Kranbau, Lager- und Fördersysteme, CH-6048 Horw  
Téléphone 041 209 61 61, Fax 041 209 61 62

S O M M A I R E

5 ÉDITORIAL

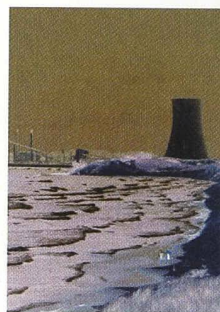
Bestiaire énergétique  
**Francesco Della Casa**

7 ÉNERGIE

Tour de table énergétique  
**Anna Hohler**

Géographie suisse  
des énergies renouvelables  
**Max Blatter**

Recherche énergétique en Suisse  
**Jacques Perret**



Centrale au bord du lac Michigan  
(Photo: ludiana@USEenvironment agency, traitement  
d'image: Atelier Poisson)

14 CLIMATISATION

Plafonds froids sans condensation  
**Gilles Courret, Jonas Brulhart,  
Jacques Anihouvi et Peter Egolf**

16 CONCOURS

Agrandissement du home  
médicalisé de la Sarine

18 NOTES DE LECTURE

19 INFORMATIONS SIA

22 CONCOURS

24 MÉMENTO

27 PRDUITS NOUVEAUX

30 DERNIER MOT

Paraît chez le même éditeur: tec21

n° 21 – 20 mai 2005 / **Strategien im  
Wohnungsbau** / Wenn Stadtteile  
schneller als Bäume wachsen /  
Genossenschaftsstrategie /  
Ingenieurbau - eine Schweizer Tradition  
n° 22 – 27 mai 2005 / **Schulformen** /  
Interview mit Schulbauberater Urs  
Maurer / Anders lernen - anders  
entwerfen / Waldkinder

